



Tit ringja — vit skriva

Er nakað á vasi? — Ivamál?
Ein spurningur, ella tíðindi, so ring til okkara.
Vit eru til reiðar!



tíðindablaðið

sosialurin



Lýsingar:

Lýsingarmaður okkara er ráðgevni hjá fyrirkøpum
og einstaklingum í lýsingaspurningum. Hetta
verður gjørt uttan meirakostnað fyri lýsaran.

Umfevnandi gransking innan fiskivinnuna

*Føroyingar vitjaðu teir báðar kanningarstovnar í Aberdeen
Torry Research Station og Marine Laboratory*

Bretar og skotar bera vanliga orð fyrri at liggja ógvuliga frammaliga, tá talan er um gransking av einum og hvørjum slag. Vit kenna hetta ikki minst frá teirri umfevnandi læknavisindarligu granskingini, ið fer fram í Bretlandi í dag.

Men eisini innan fiskivinnuna verður gjørt eitt sera stórt granskingararbeiði. Í Aberdeen í Skotlandi liggja tveir av heimsins týðningarmestu

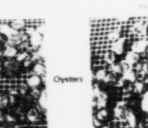
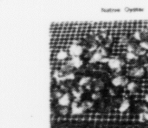
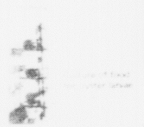
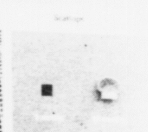
kanningarstovnum, tá tað snýr seg um fisk og viðgerð av fiski. Tað eru teir báðir stovnarir: Torry Research Station og Marine Laboratory.

Undir vitjanini í Aberdeen í samband við fiskarimessuna høvdu føroyingar møguleikan at vitja á hesum báðum kanningarstovnunum. Við Olafi Olsen, fiskimálaráðharran á odda vóru umleið 12 føroyingar har og sou, hvat gjørt verður.

Torry Research Station er rættiliga stór kanningarstöð. Har arbeiða í dag 120 fólk. Harumframt kemur ein líknandi stöð í Hull við 30 fólkum. Granskararnir eru biologi, biokemikarar, kemikarar, verkfrøðingar, osfr. Stovnurin byrjaði sitt virksema í 1929. Tey fyrstu árini varð serstakliga arbeitt við bakteriologiskum spurningum, í 40- og 50-árunum við frysting av fiski: hvussuleiðis frysting kann fara fram í stórum stili á landi og umboð á skipum. Í dag er nógv broytt hvat viðvikur enskari fiskivinnu. Meðan Bretland og Skotland í 1940 veiddu 1 mill. tons av fiski verða tað í dag bert veidd umleið 700.000 tons. Henda gongd hevur eisini broytt arbeidsgongdina á Torry. Nú eru fremstu spur-

Shellfish Cultivation

Shellfish cultivation is an important part of the food supply in many countries. It involves the raising of shellfish in controlled environments. This can be done in ponds, tanks, or on the seabed. The process involves feeding, cleaning, and protecting the shellfish from disease and predators.



Stórur dentur hevur verið lagdur á gransking viðvíkjandi aling av skeljafiski. Her siggja vit eina talvu, sum visir aling av ymsum skeljafiskum

ningar at kanna nýggj fiskasløg, sum t.d. svartkjaft, at kanna, hvussu

mest kann faast burtur ur verandi fiskasløgum og annars viðgerð av fiski.



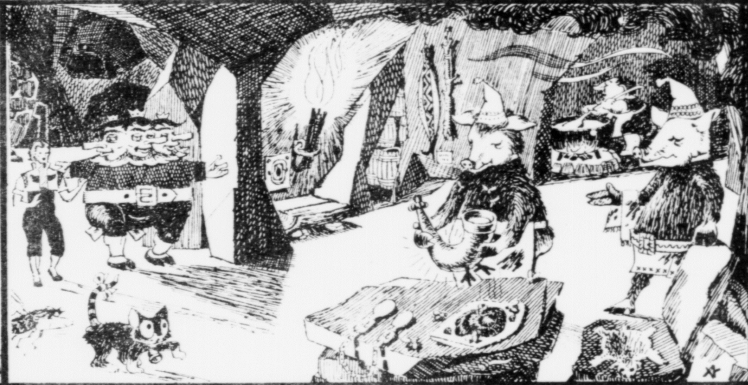
Ein skotskur granskari greiðir okkum frá sildastovnunum



Nakrir í føroyska ferðalagnum undir vitjanini á Marine Laboratory



Dovratussin roynir Peer í visdomi:
— Hver er munurin á trølli og manni?
— Har er eingin munur!



— Jú, har úti í ljósinum verður sagt «maður, ver tú sjálvur», her inni eitur tað «trøll, ver tær sjálvur — nøgmikið!»

— Og so mást tú læra at dáma okkara kravlitla, heimliga livihatt!

jan.